

**В. Меры, которые должны быть приняты для прогрессивного развития в области международного частного права с целью содействия развитию международной торговли: справочный документ, подготовленный делегацией Венгрии\*\***

1. Технический прогресс за последние 100—150 лет ускорил процесс изменений в человеческом обществе, который в свою очередь вызывает необходимость развивать право, воплощенное как в нормах обычного права, так и в договорах. Социальные изменения побудили научные круги развивать идею целенаправленного развития международного права, и научная работа, проведенная в этой области, также оказывает благотворное влияние на деятельность государств.

2. Лига Наций в резолюции Ассамблеи Лиги от 22 сентября 1924 г. первой приложила усилия к систематическому и целенаправленному развитию международного права. В этой резолюции и в деятельности созданного в соответствии с ней Комитета экспертов не проводилось никакого различия между кодификацией и развитием права. Сфера деятельности Комитета экспертов и Гаагской конференции по кодификации, которая состоялась в 1930 г., охватывает вопросы как публичного, так и частного международного права. Разработанные на этой Конференции конвенция и три протокола по различным вопросам гражданства явно относятся к сфере прогрессивного развития. Лига также внесла вклад в развитие права многочисленными договорами, заключенными вне рамок систематической программы кодификации в соответствии с политическими, экономическими, культурными, гуманитарными и другими потребностями того времени.

3. В 1945 г. на состоявшейся в Сан-Франциско Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о создании международной организации было почти сразу же признано, что желательно включить положение о кодификации международного права; там, однако, развернулась длительная дискуссия вокруг применения слова «пересмотр». Наконец, было решено говорить о «прогрессивном развитии», что устанавливало равновесие между стабильностью и развитием права, а не о «пересмотре», так как в этом случае, по-видимому, делается слишком большой упор на изменения. В результате этого появился пункт 1 а статьи 13 Устава.

4. В соответствии с толкованием, данным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 94 (I) от 11 декабря 1946 г., это положение обязывает Ассамблею предпринимать исследования и делать рекомендации в целях содействия прогрессивному развитию международного права и его кодификации. Этой же резолюцией был учрежден комитет, в обязанности которого входило представление доклада о методах, с помощью которых Ассамблея могла бы наиболее эффективно

выполнять свою обязанность; этот комитет подготовил проект положения о Комиссии международного права, который впоследствии был одобрен Генеральной Ассамблеей в резолюции 174 (II) от 21 ноября 1947 г. В своем докладе комитет провел разграничение между кодификацией и прогрессивным развитием, но признал, что на практике эти два термина не могут быть взаимоисключающими, поскольку в любой работе по кодификации потребовалось бы восполнить пробелы и изменить право в свете новых событий. Этот вывод соответствовал заявлениям отдельных ученых, изучавших эту проблему, и последующему опыту Комиссии международного права, которая сочла необходимым отказаться от попытки решить вопрос о том, какие из разработанных ею статей относятся к категории «кодификации», а какие — к категории «прогрессивного развития».

5. В отличие от эпизодического прогрессивного развития, которое является необходимой частью кодификации, существует своего рода прогрессивное развитие, которое является независимой, основной деятельностью, не связанной с кодификацией, и которое в соответствии со статьей 15 Положения о Комиссии международного права состоит в международном регулировании вопросов, «которые еще не регулируются международным правом или по которым право еще недостаточно развито в практике отдельных государств». В статьях 16 и 17 указанного Положения, относящихся к такого рода прогрессивному развитию, право инициативы в этом отношении сохраняется за Генеральной Ассамблеей (и косвенно за государствами, органами и международными организациями, которые могут делать ей предложения), поскольку требуется политическое решение и внеюрисдикционное рассмотрение степени экономической необходимости проведения такой работы. В соответствии со статьей 18 весь процесс кодификации как чисто научной работы поручается Комиссии международного права. Желательно рассмотреть результаты, достигнутые в Организации Объединенных Наций в области как кодификации, так и прогрессивного развития.

#### РЕЗУЛЬТАТЫ КОДИФИКАЦИИ

6. В статье 18 Положения о Комиссии международного права предусматривается, что:

«1. Комиссия рассматривает всю область международного права с целью отбора предметов для кодификации.

\*\* Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 92 повестки дня, документ A/C.6/L.571. Документ, который был издан под этим условным обозначением, не идентичен документу, представленному делегацией Венгрии. Ввиду большого объема текста, первые 14 страниц с согласия делегации Венгрии были суммированы в пунктах 1—5; начиная с пункта 6 текст приводится полностью.

2. Когда Комиссия признает кодификацию по данному вопросу необходимой и желательной, она представляет свои рекомендации по этому поводу Генеральной Ассамблее».

7. Позже, в 1949 г., Комиссия международного права на основе исследования, проведенного Секретариатом Организации Объединенных Наций (A/CN.4/M/Rev.1)<sup>1</sup>, изучила 25 вопросов международного права и отобрала 14 из них для кодификации<sup>2</sup>. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 373 (IV) от 6 декабря 1949 г. одобрила этот отбор. Работа по кодификации четырех из отобранных вопросов была успешно завершена путем подготовки договоров по ряду вопросов, в том числе по режиму открытого моря, режиму территориальных вод, по дипломатическим сношениям и по консульским сношениям. Нынешняя программа работы Комиссии включает в себя вопросы правопреемства государств и правительств, права договоров, ответственности государства, отношений между государствами и межправительственными организациями и права убежища. (Последний вопрос связан с проектом декларации о праве убежища, который в настоящее время включен в повестку дня Шестого комитета.)

8. Работа по вопросам арбитражной процедуры к настоящему времени также закончена, хотя никакой конвенции по этому вопросу не заключено.

#### РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОГРЕССИВНОГО РАЗВИТИЯ

9. В области прогрессивного развития такой план, как в области кодификации, не утверждался. Положение не обязывает Комиссию международного права определять, где возможно прогрессивное развитие, и не предлагает Комиссии отбирать конкретные вопросы для этой цели.

10. Генеральная Ассамблея могла бы разработать какой-либо план, но она не сделала этого. В результате деятельность Комиссии международного права в области прогрессивного развития представляет собой довольно пеструю картину.

11. В каких случаях Комиссии международного права предлагалось выполнить работу, относящуюся к прогрессивному развитию?

12. Резолюцией 177 (II) Генеральная Ассамблея поручила Комиссии «сформулировать принципы международного права (курсив составителей), признанные Статутом Нюрнбергского трибунала и нашедшие выражение в его решении, и составить проект кодекса законов о преступлениях против мира и безопасности человечества...».

13. Резолюцией 178 (II) Генеральная Ассамблея поручила Комиссии международного права

подготовить проект декларации о правах и обязанностях государств.

14. Строго говоря, два вышеуказанных вопроса входят в сферу кодификации международного права. Подчеркнутая выше выдержка из резолюции Генеральной Ассамблеи о принципах Нюрнбергского трибунала указывает на то, что Генеральная Ассамблея придерживалась такого же мнения<sup>3</sup>. Вопрос, озаглавленный «Основные права и обязанности государств», был включен в число 25 вопросов, рассмотренных Комиссией с целью кодификации, но не был добавлен к отобранным четырнадцати вопросам по той очевидной причине, что он был специально предусмотрен Генеральной Ассамблеей.

15. Резолюцией 260 В (III) Генеральная Ассамблея предложила Комиссии международного права изучить целесообразность и возможность создания международного судебного органа для рассмотрения дел тех лиц, которые обвиняются в геноциде и других преступлениях.

16. Резолюцией 478 (V) Генеральная Ассамблея предложила Комиссии изучить вопрос об оговорках к многосторонним конвенциям.

17. Резолюцией 378 В (V) Генеральная Ассамблея передала на рассмотрение Комиссии вопрос об определении агрессии.

18. Резолюциями 304 Д (XI) и 319 В (III) (XI) Экономический и Социальный Совет предложил Комиссии международного права возможно скорее разработать проект международной конвенции или конвенций в целях ликвидации безгражданства. Вопрос о «гражданстве, включая вопрос о безгражданстве», также был частью плана Комиссии в сфере кодификации, хотя Секретариат в своем предварительном меморандуме, озаглавленном «Право гражданства», писал следующее о ликвидации безгражданства:

«...вероятно, что в этом отношении надлежащая сфера международного регулирования с помощью усилий Комиссии международного права будет заключаться не в кодификации права, а в его развитии, направленном на обеспечение отхода от существующей практики»<sup>4</sup>.

19. В соответствии с резолюцией 1289 (XIII) Генеральной Ассамблеи Комиссия включила в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Отношения между государствами и межправительственными организациями», в соответствии с резолюцией 1687 (XVI) — вопрос, озаглавленный «Специальные миссии», а в соответствии с резолюцией 1453 (XVI) — вопрос, озаглавленный «Правовой режим исторических вод, включая исторические заливы».

<sup>3</sup> Соответствующую дискуссию по этому вопросу см. *Yearbook of the International Law Commission, 1949* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 57. V.1), pp. 129—133.

<sup>4</sup> См. *Survey of International Law in relation to the work of codification of the International Law Commission* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 48. V.1 (1), p. 45.

<sup>1</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 48.V.1(1).

<sup>2</sup> См. *Yearbook of the International Law Commission, 1949* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 57.V.1), p. 281.

20. В соответствии с резолюцией 1766 (XVII) Генеральной Ассамблеи Комиссия рассмотрела «Вопрос о расширении участия в генеральных многосторонних международных договорах, заключенных под эгидой Лиги Наций».

21. Следует отметить, что из всех вышеуказанных вопросов только рассмотрение вопроса о безгражданстве привело к заключению конвенции, хотя и не имеющей большого значения, поскольку лишь немногие государства ратифицировали ее.

22. Но если есть желание знать всю правду о результатах, достигнутых Организацией Объединенных Наций в деле прогрессивного развития международного права, то следует также учесть ряд других факторов.

23. Во-первых, работа Комиссии по кодификации также привела к заключению таких конвенций, в которых прогрессивное развитие права можно считать преобладающим; к таким конвенциям относится Конвенция о континентальном шельфе<sup>5</sup> и особенно Конвенция о рыболовстве и охране живых ресурсов открытого моря<sup>6</sup>.

24. Во-вторых, без привлечения Комиссии международного права Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла ряд международных договоров, которые явно представляют собой развитие международного права, например Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него [резолюция 260 А (III)] и Конвенция о политических правах женщин [резолюция 640 (VII)]. Ведется дальнейшая подготовительная работа по вопросам, имеющим большое значение, таким, например, как разработка проектов международных пактов о правах человека и рассмотрение (а, возможно, и последующая разработка) принципов международного права, относящихся к дружественным отношениям и сотрудничеству между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

25. В-третьих, нельзя исключать из сферы прогрессивного развития международного права некоторые важные резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых, как явствует из по существу единогласного голосования государств — членов Организации, отражено достижение понимания между государствами относительно признания новых принципов международного права; имеется в виду, например, Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.], Декларация о ликвидации всех форм расовой дискриминации [резолюция 1904 (XVIII) от 20 ноября 1963 г.] и Декларация правовых принципов, регулирующих деятельность государств по исследованию и использованию косми-

ческого пространства [резолюция 1962 (XVIII) от 13 декабря 1963 г.].

26. В-четвертых, генеральные многосторонние договоры в различных конкретных областях, заключенные под эгидой Организации Объединенных Наций, многочисленны и служат руководящими правилами во многих важных сферах международной жизни. Ряд названий этих договоров, в отношении которых Генеральный секретарь действует в качестве депозитария, указывает на разнообразие этих сфер: опиум и другие опасные наркотики, торговля женщинами и детьми, непристойные публикации, здравоохранение, международная торговля и развитие, транспорт и связь, навигация, экономическая статистика, вопросы просвещения и культуры, объявление пропавших без вести погибшими, положение женщин, свобода информации, рабство, товары, алиментные обязательства и коммерческий арбитраж.

27. В-пятых, следует высоко оценить значительный вклад Международного Суда в развитие международного обычного права. Однако этот вклад не является предметом данного анализа.

#### ПЕРСПЕКТИВЫ ПРОГРЕССИВНОГО РАЗВИТИЯ

28. Хотя и можно сказать, что Организация Объединенных Наций добилась значительных результатов не только в области кодификации международного права, но и в области прогрессивного развития, уже при беглом взгляде на эти результаты возникает вопрос, нельзя ли было применить систему планирования как в первой, так и в последней. Ибо если прогрессивное развитие международного права, как и кодификация, является обязанностью Генеральной Ассамблеи [согласно резолюции 94 (I)], то тогда логически следует, что для выполнения этой обязанности следует предпринять организованные и плановые меры. Что касается прогрессивного развития (а то, что здесь имеется в виду, не является простым восполнением пробелов второстепенной важности, которое входит неотъемлемой частью в кодификацию), то Положение о Комиссии международного права, как уже было сказано, предусматривало создание только исполнительного механизма и резервировало право инициативы за Генеральной Ассамблеей (хотя и не лишало этого права другие органы). Однако это право инициативы довольно редко применялось или использовалось Генеральной Ассамблеей и другими компетентными органами; точно так же нельзя проследить цели планового прогрессивного развития международного права в тех мероприятиях Генеральной Ассамблеи, в которых она действовала независимо от Комиссии международного права, принимая либо международные договоры, либо другие документы, связанные с развитием международного права.

29. Есть ли какая-либо возможность изменить такое положение? Что нужно сделать в этом отношении? В каком направлении должна систе-

<sup>5</sup> United Nations Conference on the Law of the Sea, *Official Records*, vol. II, *Annexes* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 58.V.4, Vol. II), pp. 142, 143.

<sup>6</sup> *Ibid.*, pp. 139—141.

матически идти ООН, чтобы расширить сферу «вопросов, регулируемых нормами права» главным образом путем заключения международных конвенций, регулирующих области деятельности, в которых еще не существует согласованных норм?»<sup>7</sup>.

30. Некоторые авторы утверждают, что имело место беспрецедентное расширение сферы международного права. Филип Джессеп пишет о надгосударственном праве<sup>8</sup>.

Вольфганг Фридман говорит о таких новых областях, как международное конституционное право, международное административное право, международное трудовое право, международное уголовное право, международное торговое право, международное экономическое развитие, право международных корпораций, международное антитрестовское право, международное налоговое право<sup>9</sup>.

«Даже если большинство из этих новых развивающихся областей международного права все еще находится в эмбриональном состоянии..., они уже ясно свидетельствуют о неотложной необходимости разработки гораздо более широкой концепции международного права..., чем та, которая отражается в традиционных подходах»<sup>10</sup>.

31. Другие авторы придерживаются более скептического взгляда. По словам С. У. Дженкса, «ряд этих предложений и категорий покоится на спорных или плохо обоснованных концепциях и представляет собой скорее устное нововведение, чем солидный пересмотр структуры права; отчасти по этой причине они очень часто используются в качестве средства выражения взглядов отдельных авторов, а объективно не содействуют более удовлетворительной организации и освещению международного права в целом»<sup>11</sup>.

Однако он вынужден признать, что «международное воздушное право, международное морское право, международное трудовое право и международное санитарное право получили более широкое, хотя и все еще ограниченное, признание как отрасли международного права частично потому, что они были в меньшей степени связаны со взглядами отдельных авторов, а главным образом потому, несомненно, что они имели более определенную сферу, а также (в результате существования многих конвенций и других международных документов, ратифицированных большим количеством государств) более точное содержание»<sup>12</sup>.

<sup>7</sup> См. документ A/АС.10/7 и Corr.1 и 2 (отпечатан на микрографе).

<sup>8</sup> *Transnational Law* (New Haven, Yale University Press, 1956).

<sup>9</sup> *The Changing Structure of International Law* (New York, Columbia University Press, 1964), p. 152 et seq.

<sup>10</sup> *Ibid.*

<sup>11</sup> См. «The Scope of International Law», *British Year Book of International Law, 1954* (Oxford, Oxford University Press, 1956), p. 8.

<sup>12</sup> *Ibid.*

32. Все это подводит к вопросу, можно ли расширить деятельность Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, направленную на прогрессивное развитие международного права в соответствии с пунктом 1 а статьи 13 Устава за пределы традиционной сферы международного публичного права.

33. В общем это не отрицается. Утверждается, что пункт 1 а статьи 13 касается главным образом (курсив составителей) международного обычного (то есть публичного) права и что это вытекает из того факта, что другие положения Устава, в частности пункт 1 б статьи 13 и главы IX и X, содержат положения, которые позволяют Организации Объединенных Наций устанавливать новые нормы права преимущественно, хотя и не исключительно, путем заключения новых конвенций<sup>13</sup>.

34. Пункт 1 б статьи 13 Устава возлагает на Генеральную Ассамблею обязанность предпринимать исследования и делать рекомендации с целью «содействия международному сотрудничеству в области экономической, социальной, культуры, образования, здравоохранения и содействия осуществлению прав человека и основных свобод для всех без различия расы, пола, языка и религии».

35. В соответствии со статьей 62 Устава:

«1. Экономический и Социальный Совет уполномочивается предпринимать исследования и составлять доклады по международным вопросам в области экономической, социальной, культуры, образования, здравоохранения и подобным вопросам, или побуждать к этому других, а также делать по любому из этих вопросов рекомендации Генеральной Ассамблее, членам Организации и заинтересованным специализированным учреждениям.

2. Совет уполномочивается делать рекомендации в целях поощрения уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех.

3. Совет уполномочивается подготавливать для представления Генеральной Ассамблее проекты конвенций по вопросам, входящим в его компетенцию.

4. Совет уполномочивается созывать, в соответствии с правилами, предписанными Организацией, международные конференции по вопросам, входящим в его компетенцию».

36. Есть ли какое-либо дублирование между подпунктом а и подпунктом б пункта 1 статьи 13 Устава и особенно между подпунктом а и статьей 62? Если да, то следует ли под этим понимать, что органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся прогрессивным развитием международного права, должны воздерживаться от вся-

<sup>13</sup> S. Rosenne, «The International Law Commission, 1949—1959», *British Year Book of International Law, 1960* (Oxford, Oxford University Press, 1961), p. 112, note 1.

кой инициативы, если она касается сфер деятельности, перечисленных в подпункте *b*? В этой связи аспекты формы и содержания представляются двумя сторонами одной и той же медали. Формальные потребности прогрессивного развития права совпадают здесь с материальными требованиями существа, которые появляются в различных конкретных областях и свидетельствуют о необходимости международного регулирования.

37. Например, конвенции, разработанные в области морского права, по своему характеру содействуют международному сотрудничеству в экономической области, а также кодификации или прогрессивному развитию международного права. Ясно, что прогрессивное развитие международного права, то есть расширение областей, регулируемых правом, требует широкого сотрудничества между специалистом в соответствующей области и юристом-международником<sup>14</sup>. В резолюции 1105 (XI) Генеральной Ассамблеи о международной конференции полномочных представителей с целью изучения морского права должным образом учитывается, что в отношении морского права должны быть изучены не только правовые, но и технические, биологические, экономические и политические аспекты проблемы, и предлагается государствам — членам Организации включить в число своих представителей компетентных экспертов в тех областях, которые подлежат рассмотрению.

38. Сказанное, конечно, не означает, что было бы желательно, чтобы на правовых форумах был рассмотрен вопрос о международном регулировании всех технических областей; оно означает, что на правовых форумах должна быть обеспечена возможность рассматривать такие области и что эти форумы, учитывая взаимосвязь, могут оказать полезную услугу международному сообществу, особенно в области планирования.

39. Это особенно ясно там, где правовые элементы преобладают над техническими проблемами и где работа юриста имеет большие традиции. К такой области, например, относится область международного частного права с его аспектами, связанными с международной торговлей. Желательно изучить вопрос о том, в какой степени Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций может содействовать развитию международного права в этой области и какие обстоятельства могут своевременно повысить активность Организации Объединенных Наций в этом отношении.

#### ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО ЧАСТНОГО ПРАВА

40. Большое различие в нормах государственного права является фактом. Это различие определяется различиями в экономической основе различных национальных обществ, в их традици-

ях и в других условиях, которые здесь нет необходимости анализировать. Однако общей чертой всех правовых систем (мы имеем в виду в основном частное гражданское право) является то, что они признают применение иностранных законов и даже делают это применение обязательным в некоторых случаях, касающихся иностранных элементов. Различие также велико в способах решений вопроса о том, когда и как применять иностранное право, то есть в национальных нормах, регулирующих коллизию права.

41. Поскольку случаи, относящиеся к иностранным элементам, носят международный характер, то ясно, что нормы, устанавливаемые государствами для разрешения коллизий, представляют интерес для международного сообщества. Различие норм международного частного права, применяемых различными государствами, является беспокоящим элементом, который ведет к полудействительным бракам, взаимноисключающим решения судов в различных странах, и затрудняет установление международных отношений в области экономической и торговой деятельности. Правда, существуют нормы международного обычного права, которые касаются отдельных областей международного частного права (например, иммунитет суверенных государств), но их мало, и даже они часто оспариваются.

42. Поэтому давно наметилась тенденция к устранению осложнений и содействию международному сотрудничеству посредством заключения соглашений между государствами.

43. Поскольку соглашения такого рода заключаются между государствами, то тем самым, безусловно, делается вклад в развитие международного публичного права. В тех областях, где международные контракты заключаются очень часто, тенденция к заключению соглашений не прекращается при коллизии норм права, а идет в направлении стандартизации существенных норм права.

44. Поскольку превращение международного частного права в действительно международное право содействует прогрессивному развитию международного публичного права, то этот вопрос был поднят при разработке Положения о Комиссии международного права.

45. Комитет по прогрессивному развитию международного права и его кодификации придерживался того мнения, что задача Комиссии международного права должна распространяться на область международного частного права. Из примечания к докладу Комитета видно, что Комитет считал, что Комиссия не должна предпринимать ничего, что могло бы отвлечь от важной работы, проводившейся в области международного частного права Гаагской конференцией по международному частному праву. Поэтому он рекомендовал, чтобы Комиссия при разрешении вопросов международного частного права рас-

<sup>14</sup> Friedmann, *op. cit.*, p. 187.

смотрела целесообразность консультирования с правительством Нидерландов<sup>15</sup>.

46. Когда этот доклад рассматривался в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи, представитель Нидерландов г-н Франсуа заявил, что он предпочитает, чтобы Комиссия международного права занималась только международным публичным правом, тем более что изучение международного частного права составляет уже предмет Гаагских конференций<sup>16</sup>.

47. Шестой комитет передал доклад для дальнейшего рассмотрения своему Второму подкомитету, где этот вопрос был поднят вновь. Согласно докладу Второго подкомитета некоторые члены Подкомитета считали, что Комиссия не должна заниматься международным частным правом. Некоторые из них заявляли, что статья 13 Устава предусматривает прогрессивное развитие и кодификацию только международного публичного права. В поддержку мнения о том, что задача Комиссии должна быть ограниченной, высказывались прежде всего практические соображения. Заявлялось, что большинство юристов-специалистов в области международного частного права мало интересуются международным публичным правом. Уже принятая система включения в состав Комиссии представителей основных правовых систем мира была бы сильно скомпрометирована, если бы одни системы права были представлены экспертами в области международного публичного права, а другие — юристами, которые специализируются в области международного частного права. В таком случае потребовалось бы удвоить численность членов Комиссии, о чем, видимо, не могло быть и речи. Некоторые представители считали, что большинство стран предпочтет, чтобы Комиссия состояла из экспертов в области публичного права. Казалось недопустимым, чтобы Комиссия, в состав которой не входят ведущие эксперты в области международного частного права, имела необходимые полномочия руководить работой в этой области. Другие члены Комитета выступили против этой точки зрения и указали, что в статье 13 Устава ясно не говорится, что задача Ассамблеи ограничивается лишь международным публичным правом. Разграничение между международным публичным правом и международным частным правом тем более неясно. Число экспертов, работающих в этих двух областях, не столь мало, как об этом заявляют. Комиссия, если бы в ее составе не хватало специалистов в области международного частного права, всегда могла бы пригласить экспертов<sup>17</sup>.

48. Общее согласие было достигнуто путем единогласного принятия при I воздержавшемся следующего положения: «Комиссия занимается

преимущественно вопросами публичного международного права, но она может рассматривать и вопросы, входящие в область частного международного права»<sup>18</sup>. Эта согласованная формулировка была включена в пункт 2 статьи 1 Положения о Комиссии международного права.

49. Следует отметить, что прения в Подкомитете были в основном сосредоточены на том, в какой степени Комиссия международного права может взять на себя бремя работы в области международного частного права. На вопрос о том, распространяется ли сфера деятельности, определенная в пункте 1а статьи 13, и на международное частное право, Генеральная Ассамблея дала положительный ответ, приняв Положение о Комиссии международного права, то есть его статью 1 (2). О положительной позиции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу свидетельствует и резолюция 94 (I) от 11 декабря 1946 г., в которой сказано, что при подготовке к выполнению обязательства в соответствии с пунктом 1а статьи 13 Генеральная Ассамблея понимала «необходимость тщательного и всестороннего изучения всего, что было уже достигнуто в этой области (то есть в области прогрессивного развития и кодификации международного права), а равно изучения проектов и деятельности официальных и неофициальных учреждений, направляющих свои усилия для содействия прогрессивному развитию, и формулировке публичного и частного международного права...» (курсив составителей).

50. Несмотря на это, Организация Объединенных Наций не разработала никакой программы деятельности в области международного частного права. Однако нельзя сказать, что Организация Объединенных Наций совсем не занимается деятельностью такого рода.

51. В сентябре 1956 г. Международный институт унификации частного права организовал в Барселоне совещание международных организаций, занимающихся унификацией права. На этом совещании присутствовал представитель Организации Объединенных Наций, который представил доклад, озаглавленный «Некоторые примеры методов, применяемых Организацией Объединенных Наций при решении вопросов, касающихся международного частного права и унификации частного права»<sup>19</sup>.

52. В этом докладе представитель Организации Объединенных Наций заявил, что роль Организации Объединенных Наций в этом вопросе является побочной и что Организация Объединенных Наций систематически не занимается работой по унификации<sup>20</sup>. В докладе анализируется деятельность учреждений Организации Объединенных Наций в связи со следующими вопросами: положение беженцев и апатридов, ликвида-

<sup>15</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Шестой комитет, Приложения, документ A/331, пункт 3, сноска 1.

<sup>16</sup> Там же, Шестой комитет, 37-е заседание.

<sup>17</sup> Там же, Шестой комитет, Приложения, документ A/С.6/193, пункт 16.

<sup>18</sup> Там же.

<sup>19</sup> *Unification of Law: Yearbook, 1956* (Rome, Editions UNIDROIT, 1956), p. 105.

<sup>20</sup> *Ibid.*, p. 345.

ция и сокращение в будущем случаев безгражданства, принудительное исполнение решений иностранных арбитражных трибуналов, объявление пропавших без вести погибшими, получение алиментов из-за границы, правила уличного движения, дорожные знаки и сигналы, таможенное содействие туризму, импорт коммерческих образцов и рекламных материалов, выдача разрешений на право вождения автомобилей.

53. Аналогичный доклад был представлен второму совещанию, состоявшемуся в 1959 г.

54. Возникает вопрос, почему Организация Объединенных Наций не должна поднимать эту побочную роль до систематической программы и какие действия в нынешних условиях могли бы позволить скорее перейти к вопросу международного частного права.

#### ПРАВО МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

55. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию приняла некоторые общие и специальные принципы. Общий принцип шестой гласит:

«Международная торговля является одним из важнейших факторов экономического развития. Она должна регулироваться такими правилами (курсив составителей), которые совместимы с экономическим и социальным прогрессом, и ей не должны препятствовать несовместимые с такими целями мероприятия. Все страны должны сотрудничать в создании условий международной торговли, способствующих, в частности, быстрому росту экспортных доходов развивающихся стран и общему расширению и разностороннему развитию торговли между всеми странами, независимо от того, находятся они на одинаковом или на различных уровнях развития или же имеют различные социально-экономические системы»<sup>21</sup>.

56. Этот принцип, который в сущности был принят единогласно этой очень важной Конференцией, относится к тому, какие нормы должны регулировать международную торговлю и какие меры должны быть изъяты из нее. Вместе с тем он устанавливает обязательство государств сотрудничать в создании благоприятных условий для развития международной торговли. Несомненно, что создание таких благоприятных условий должно включать в себя формулирование и развитие тех соответствующих национальных и международных норм права, которые лучше всего содействуют достижению намеченной цели. Общий принцип шестой должен явиться стимулом к значительному развитию международного торгового права.

57. Нужно ли в этой связи Организации Объединенных Наций предпринимать инициативу в

<sup>21</sup> Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, том I, Заключительный акт и доклад, Приложения, приложение A.II (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 64.II.B.11).

соответствии с пунктом 1а статьи 13 Устава? Этот вопрос вполне закономерен, ибо уже не одно международное учреждение занимается проблемой развития международного торгового права.

58. Выше было показано, что Комитет по прогрессивному развитию международного права и его кодификации уже подчеркивал большое значение работы, проделанной на Гаагских конференциях. С того времени участники этих конференций создали международную организацию — Гаагскую конференцию по международному частному праву. Согласно Положению об этой организации, вступившему в силу 15 июля 1955 г., членами этой организации являются государства, которые уже приняли участие в одной и более сессиях этой Конференции и которые согласны с ее Положением.

59. В этом Положении содержится довольно неясное условие о том, что стать членом может любое другое государство, «участие которого с правовой точки зрения представляет интерес для работы Конференции» (курсив составителей). Вопрос о принятии новых членов решается правительствами участвующих государств<sup>22</sup>.

60. Хотя Конференция приняла несколько международных договоров, которые открыты для присоединения большого числа государств, однако сама Конференция, заслуги которой не оспариваются, является в значительной степени закрытой организацией.

61. Важную роль в этой области играет другая межправительственная организация — Международный институт унификации частного права. Этот Институт и Гаагская конференция по международному частному праву сотрудничают с Европейским советом и в соответствии с соглашениями, заключенными в силу резолюции 678 (XXVI) Экономического и Социального Совета, сотрудничают также с Организацией Объединенных Наций. Значительным достижением Института и Гаагской конференции по международному частному праву являются две гаагские конвенции, принятые в 1964 г. Первая касается единообразного права в области международной продажи товаров, другая — заключения контрактов по международной продаже товаров.

62. Экономическая комиссия для Европы вносит другого рода вклад в стандартизацию норм международной торговли. Развитие единообразных условий продажи также является очень действенным и эффективным методом для развития международной торговли в различных отраслях.

63. Большое значение в этом отношении представляет работа Международной торговой палаты в связи с унификацией международных коммерческих терминов и Едиными обычаями и практикой в отношении товарных аккредитивов.

<sup>22</sup> Amos J. Peaslee, *International Governmental Organizations*, revised second edition (The Hague, Nijhoff, 1961), vol. I, p. 747.

64. Большое значение стандартизации норм международной торговли признается Европейским экономическим сообществом (Общим рынком). Статьи 100—102 Договора о создании Европейского экономического сообщества, заключенного в Риме от 25 марта 1957 г.<sup>23</sup>, озаглавлены: «Сближение законов». В статье 100 Совету Европейского экономического сообщества предлагается «давать директивы в целях сближения таких законодательных и административных положений государств-членов, которые непосредственно касаются создания и функционирования Общего рынка».

65. Заметные результаты были также достигнуты в аналогичных аспектах Советом экономической взаимопомощи. В 1958 г. государства — члены Совета экономической взаимопомощи приняли Общие условия поставок товаров, которые разрешают единообразным путем основные проблемы, относящиеся к заключению контрактов, к условиям поставки, к порядку оплаты, ответственности в случае невыполнения условий, методов разрешения споров и т. д.

66. Существует много других региональных соглашений и тенденций в этой области, таких как единообразные правила продажи в Скандинавских странах, сотрудничество стран Бенилюкса и сотрудничество стран Арабской лиги.

67. Американский континент достиг особенно заметных результатов в развитии международного частного права. Статья 67 Устава Организации американских государств<sup>24</sup> обязывает Межамериканский совет юристов содействовать развитию и кодификации международного публичного и частного (курсив составителей) права. Чтобы проиллюстрировать последние достижения в этой области в Америке, будет достаточно указать на Кодекс Бустаманте. Именно в духе статьи 67 Боготского устава Совет юристов на своей Конференции в 1965 г. в Сан-Сальвадоре предложил, чтобы Совет Организации американских государств созвал в 1967 г. конференцию для пересмотра Кодекса Бустаманте.

68. Из вышеприведенного обзора, который ни в коей мере не является исчерпывающим, явствует, что очень многие международные организации предпринимали и предпринимают меры в области развития норм права международной торговли. Было бы несправедливо превозносить заслуги одного из этих международных учреждений за счет других. Их работа является продуктивной, независимо от того, принимает ли она форму конвенции, типовых законов, единообразных условий, единообразных обычаев и практики, определения торговых терминов или другие формы.

69. Ученые указывают, что эта разнообразная деятельность, несмотря на всю ее полезность, ли-

шена руководства, единой организации и синтеза. Международная ассоциация юридических наук (неправительственная организация) при содействии ЮНЕСКО в 1962 г. провела в Лондоне под председательством Рональда Х. Грейвсона из Лондонского университета коллоквиум о новых источниках права международной торговли.

70. Из материалов этого коллоквиума приводятся следующие выдержки:

«...основным недостатком, вскрытым в ходе этого исследования источников права международной торговли, является отсутствие целенаправленного сотрудничества между формулирующими международными учреждениями... Право международной торговли по своему характеру является универсальным, и по этой причине прогрессивная связь и сотрудничество между формулирующими учреждениями должны явиться следующим шагом в развитии автономного права международной торговли»<sup>25</sup>.

71. Часто заявляют, что необходимо добиться сотрудничества, которого в настоящее время недостает, что эту деятельность необходимо время от времени стимулировать в одном месте на высоком уровне и что это должны делать Организация Объединенных Наций или одно из ее специализированных учреждений<sup>26</sup>. Утверждают также, что ввиду развития мирового рынка эта работа не должна иметь чисто региональную ориентацию и что инициатива Организации Объединенных Наций будет полезной для продвижения этой работы вперед в необходимых масштабах и с необходимой интенсивностью<sup>27</sup>.

72. Хотя Комиссия международного права, которая является международным учреждением, созданным Генеральной Ассамблеей в целях прогрессивного развития и унификации международного права, имеет в настоящее время и будет иметь в течение многих лет чрезвычайно обширную повестку дня, это не должно помешать Генеральной Ассамблее заниматься развитием международного частного права, и особенно права международной торговли, или выполнением ее неотложной обязанности в этой области.

73. Организация Объединенных Наций добилась выдающихся результатов в кодификации международного обычного частного права и в том прогрессивном развитии, которое неотделимо от кодификации: в восполнении пробелов международного обычного права и в приведении его норм в соответствие с современными условиями. В достижении этих результатов заметную

<sup>23</sup> Clive M. Schmitthoff, «The Law of International Trade, its Growth, Formulation and Operation», in *The Sources of the Law of International Trade*, edited by Clive M. Schmitthoff (London, Stevens and Sons, 1964), p. 37.

<sup>24</sup> Клайв М. Шмиттхофф в Ernest Rabel's *Zeitschrift für Ausländisches und Internationales Privatrecht* (Tübingen, Kaiser Wilhelm-Institut für Ausländisches und Internationales Privatrecht, 1964), p. 75.

<sup>27</sup> Профессор Джон Хоннолд в *Unification of Law, Year-Book 1959* (Rome, Editions UNIDROIT), p. 239.

<sup>23</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 298 (1958), No. 4300.

<sup>24</sup> *Ibid.*, vol. 119 (1952), No. 1609.



роль сыграла деятельность Комиссии международного права.

74. Достижения Организации Объединенных Наций в области прогрессивного развития являются также заметными в том смысле, что имеется большое число договоров, которые в ответ на потребности международного сотрудничества время от времени заключались под ее эгидой. Некоторые соглашения, создающие право и содержащиеся в торжественных декларациях, еще раз свидетельствуют о выдающихся результатах.

75. Все эти достижения укрепляют уверенность в том, что Генеральная Ассамблея сможет найти пути и средства для систематического разрешения проблем прогрессивного развития и тем самым полностью выполнить свои задачи, предписанные в пункте 1 а статьи 13 Устава. Чтобы сделать это, необходимо отобрать ранее нерегулировавшиеся области, в которых в силу

социальной необходимости требуется международное соглашение для установления универсальных правовых норм и в которых такое соглашение представляется желательным и целесообразным. Такая необходимость в настоящее время ощущается больше всего в области международной торговли, содействие которой служит прежде всего прогрессу развивающихся стран и соответствует, таким образом, интересам всего сообщества наций. Развитие права международной торговли в международном масштабе не означает освоения целины. Трудная черновая работа проводится некоторыми организациями и учреждениями, ее результаты требуют в конечном счете общего усилия, которое должно быть предпринято каким-либо центральным органом. Это требование полностью относится и к прогрессивному развитию международного права, что возложено пунктом 1 а статьи 13 Устава на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций.

### С. Унификация права международной торговли: записка Секретариата \*

#### СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1—4
I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО УНИФИКАЦИИ НОРМ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ . . . . .	5—6
II. МЕТОДЫ УНИФИКАЦИИ . . . . .	7—15
А. Единообразное и типовое законодательство . . . . .	8—11
Методы, используемые при подготовке единообразного национального законодательства . . . . .	9—11
В. Международные конвенции . . . . .	12
С. Унификация методов международной торговли, в частности положений стандартных контрактов и общих условий продажи . . . . .	13—15
Развитие международных торговых обычаев и торгового арбитража . . . . .	15
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ . . . . .	16
<i>Приложения</i>	
	Стр.
I. Проекты, подготовленные Международным институтом унификации частного права . . . . .	19
II. Общие условия купли-продажи, составленные под руководством Экономической комиссии для Европы . . . . .	19

#### ВВЕДЕНИЕ

1. На 872-м заседании Шестого комитета 9 ноября 1965 г. представитель Венгрии просил распространить среди членов Комитета предварительное обследование Секретариата по пункту 92 повестки дня. Настоящая записка распространена в соответствии с данной просьбой.

2. В объяснительной записке постоянного представителя Венгрии, касающейся пункта 92 повестки дня, говорится:

«Для целей, имеющих в виду в настоящее время, под «развитием международного частного права» понимается не столько какое-либо международное соглашение о нормах коллизионного права, применяемых национальными и

арбитражными судами, сколько унификация частного права, главным образом в области международной торговли (как, например, унификация правовых норм, касающихся международной продажи товаров или составления контрактов)»<sup>1</sup>.

Настоящее предварительное обследование поэтому ограничено «унификацией частного права, главным образом в области международной торговли», и не рассматривает на данной стадии другие аспекты международного частного права, не связанные с международной торговлей.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, приложение № 2, документ А/5728 (вышеприведенный раздел)*.

\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 92 повестки дня, документ А/С.6/L.572.*